

**UNITED  
NATIONS**



International Tribunal for the  
Prosecution of Persons  
Responsible for Serious Violations of  
International Humanitarian Law  
Committed in the Territory of the  
Former Yugoslavia since 1991

Case No. IT-99-36-T  
Date: 17 July 2003  
Original: English

**IN TRIAL CHAMBER II**

**Before:** Judge Carmel Agius, Presiding  
Judge Ivana Janu  
Judge Chikako Taya

**Registrar:** Mr. Hans Holthuis

**Decision of:** 17 July 2003

**PROSECUTOR**

**v.**

**RADOSLAV BRĐANIN**

**CONFIDENTIAL – EX PARTE**

**SUBPOENA AD TESTIFICANDUM**

**The Office of the Prosecutor:**

Ms. Joanna Korner

IT-99-36-T  
D 11905 - D 11903  
17 JULY 2003

11905  
MB

**To: Milorad DODIK**

Date of birth: 12 March 1959

Last known address: C/O Stranka Nezavisnih Socijaldemokrata Republike Srpske, Laktaši, BiH

Occupation: Deputy in the Assembly of Republika Srpska

Telephone number: 00387-65668900

I, Judge Carmel Agius, Presiding Judge, Trial Chamber II, of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 ("Tribunal"):

**CONSIDERING** Articles 20 and 29 of the Statute of the Tribunal and Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence;

**CONSIDERING** the Prosecution's Request for the issuance of a *subpoena ad testificandum* ("subpoena") filed on 16 July 2003 ("Request"), and the facts stated in the Request;

**HEREBY ORDER AND DIRECT** you to appear as a witness before the Trial Chamber in the above-captioned case on Thursday, 31 July 2003 at 09.00 hours, or to show cause why this *subpoena* cannot be complied with. Address of the International Tribunal is Churchillplein 1, 2517 JW Den Haag, The Netherlands. The hearing will continue for a period of not less than two days after the above date;

**FURTHER ORDER AND DIRECT** that representatives of the Tribunal take all necessary and diligent measures to have this subpoena served and executed by the authorised representatives of the Republika Srpska by not later than Friday, 25 July 2003 and to ensure that the witness appears at the time and place indicated above.

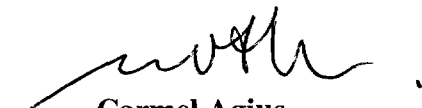
**A WILFUL FAILURE TO COMPLY WITH THE TERMS OF THIS SUBPOENA CONSTITUTES A CONTEMPT OF THE TRIBUNAL PURSUANT TO RULE 77 OF THE RULES.**

All necessary measures will be taken by the Victims and Witnesses Section of the International Tribunal for your travel, appearance and accommodation, and all necessary costs incurred from your testimony shall be borne by the Tribunal, as foreseen in the statutory provisions of this Tribunal.

Dated this 17<sup>th</sup> day of July 2003

At The Hague

The Netherlands



**Carmel Agius**

**Presiding Judge**

[Seal of the Tribunal]